

No 352 BASTOS, 13 de JANEIRO de 1957 O PROGRESSISTA Res. No. 4576 S. PAULO. A. P.

バストス週報

第三百五十二号
昭和卅二年
一月三日
発行

DIRETOR
KOITI MORI

REDATOR
SHION ODA

REDAÇÃO
RUA PRES.
VARGAS 188
C. P. 112

BASTOS
C. P.

一年
100円

お正月点描

ことしから無くなったもの
菅原老が居なくなつたので泣連を作る
人がなく古老らは淋しがつてゐる。大体
シメというものは、新わうで左ねじりに
なるものだが菅原製はかまの葉を代用し
竹を心にして六七本がまを七十位位に切
りそろえ、帯を重うした筒單なものだつ
たが、老はそれを二百束程作り、一切糸
料でバストス市中へ配布した。それも一
年や二年ではない。五年位ついでたので
はないかと思はれる。だが洋風の建物の
入口や会館などに張つてあると一種奇異
な感かするし、何人か、髪をものごとく
ついでたし、という顔つきで眺めたことだ
らう。飾る時は釘づけにしたものの、指
の肉を過かせるも、旧正になつても片附け
るものもなく、一夜嵐に吹きちがられて
バタ／＼と壁を打つ風景は詭びしいもの
だつた。ことしからは、それも見られない
當った興行もの

バストス人はよくもうけよくつがい
よく遊ぶ人種といわれる。断に三百シ
ツチに三日、合計したところ六百をこ
そこのファミリア、三千人たう木の人口
で、お正月一、二三日は清家谷口一派のシ
ネハンテランテが一日三回乃至四回のブ
ツとウレ興行、それをして相当客がある
からありがたいものだ。連日会も中々も
ようごとがすぎな方で、今年も病院フゾ
ク住宅の建築費を捻出せんと、ノド自慢
おどり自慢だけを物たうすと、フクス
マ金踊りという目新しい所を一枚加えて
二日三日と打つて見た。初日は刻れる程
入場者があり、関係者はホク／＼したが
二日目は一寸芝居に食われた形だつた。
通がるく二十コントは縁いだかなと消息
伯 光 団 大 當 り

尾上菊峯、老女優といつては久礼だが十
年たつても者のまま、ますます益がさえ
て、さすがに二を取つて見せる芝居をけ
あり、お正月興行の圧巻だつた。四日五
日とも押すな押すの大盛況。カンジン元
先がホクホクといふと二万。此の一座の
強みは他人入つたのファミリア、アーティストを
からたうムワークがとれてゐるし、おは
さん菊昇丈が一人四役位大車輪で坊々の

あしの魅力
くつのみりよく
くつのことなら
早川靴店へ
SAPATARIA HAYAKAWA



ALFAIATARIA IMPERIAL
T. MARUYAMA
一枚とるポイズにもスタイルのよさ
サスが丸山仕立てと
賞讃のあらし



わかかせと
WA
KA
MO
TO
涼い気やこけし人形
肩落し 春江



胃腸さえ健康ならいつも涼しくたのし
「わかちと」で胃腸を守りましょう
製造元 日本東京わかちと製薬株式会社
柏園徳成理石 鹿市バウリス夕製薬会社
社長 中久保 益太郎

で子供たち犬鹿バツヤア猫になつた」やア女になつた」と大さわきである。佐賀のバケ猫劇を、五六人の大一座でやつてのけるのだから大した人気である。長唄息子の菊若文踊りは大したものである。浦島太郎はイナカでは一寸見られぬ逸品である。それから此の一座のもう一つの強みは、娘の子がバレエをやることだ。さつさまでカツラ、ウチカケでシヤナリシヤナリやつていたものが、ハワイの夜と一変するとラララ、ランランの腰ふり手ふり鮮やかにやつてのけるので、とより遠が目を細くして喜ぶ。

店で景氣をさく

かように目のお正月が過ぎるといふのも、要するに、あるものがあるからである。昔からいう「ある袖は振れる」と、こころみにある店で、昨年とくらべてどうですかと氣をひいて見ると破顔一笑：「いや大した事はありませんたい。内しだが借は売れたらうい。尤も物価が上つていので金の上り目だけでは充分でない。詳しくしらべたいと思つたがセム署の方から曉まれるので控えることとする。

移民百人一首

野球だの芝居だの、日本からもちこんで来ておい分榮えて居るものもあるが、正月の遊びで、つかるたし、会なんといふもの、今でも日本にあるのか、消えてなくなつたのか知らぬが、移民の種に小倉百人一首の箱位あり相なもので思つていたが、と人とお目にかかつたことか、なかつた。五七人すぎな人があれば、一夜値しても悪くないなと思つたが、あれば考えて見ると、日本座敷でないと感トが移らぬかも知れない。向い合ひのメーザで汗くさい体臭と尊敬させては蓋しツヤケシであらうか。

肥すちよう、西風に真竹立てにけり人知れずこそもうけんせしが、はいありました。

新年名利交換会

羽織袴で廻社をやつては、たまらんと、うところから中央区では五社を毎年元旦やることになつてゐる。正面に大神宮の模範を飾り、丁代天皇像をかき、つたり、神酒、榊、注連と中々物々しいが、宗教といつた形式をぬきにして、めどう、あいかわら、す、という年姑のアイサツだけや、名利交換会のようなものにしては、どうであらうか。信仰のあるなしは別として、拝みたくもないもの、顔をさしよせざるなら、もういかない人が出て来ないだらうか。中央区長にお願ひしたい、もつとすつきりした五社を考案できないものかと。

VENDE-SE CHACARA
 シャーカラ分譲します
 バストス飛行場西側
 シャーカラ区地つづき
 +アルケール
 御希望により分割します
 条件其他商談は下記へ
 グロリア 2区
 レイテイロ 前 田

新しい農業の進路

京野四郎 譯

農家が直接農機具の輸入
 トラットールなど農生産の振興に必要
 欠く可からざる農機具を特典付き、農
 家自身が直接輸入できるという非常な便
 利を連邦法令が今度發布された。
 此の新法令は去る十一月一日附連邦法
 令第四〇二六〇号で、去る十一月二十三日
 日附連邦官報に載つて居ります。皆ど私
 がリオへ上府の際マリオ・メネケツト農林
 大臣を訪問しまして、本官報を戴きまし
 た。一般農家の皆様の参考にもなれば
 と思ひ、茲にその法令を翻譯させてい
 ます。

一九五六年十二月十日
 聖市にマ 京野四郎

一九五六年十一月一日附 法令第四〇二
 六〇号

本法令により農機具及び其他の道具
 の輸入及び分配を規定し、且つ、その他
 の措置を取るものとす。
 其和国大統領は憲法第八十七條第一節
 により我が国の農業機械工業の発展と
 の促進に損害を与えることなからして、農
 業者に對して安価に且つ長期の支払にて
 農機具の購入が必要なることを考慮して
 又それの機具の購入にあり、その輸
 入に於て、分配に於ても、政府が仲介
 に立つこととを良策と考へ、機械及統制
 農機具の輸入商に對する外國資本の融
 資の結果より未だ利益を農業者に保証す
 る政府の意圖を考慮して、次のこととを
 告する。
 第一條 本法令に依つて次の事項が規
 定される。即ち
 (一) 本規定は農業機械の輸入と分配を容易

ならしめるための行政行為を規定する
のとする。

(二) 行政機関当局はそれらの規則を執行す
る責任を負うものとする。

第二條 農務省は我が国の農業に必要な
る農業機械の型(チーポ)の關係につい
て決定する任務を持つものとする。而
してその農業機械の輸入には本法令
の中に規定されたる利益を受けるも
のとする。

第三條 農務省内に農機具の輸入と分配
計画を統制し、監督する為めに農業機械
化委員会を構成されるものとする。

第四條 農業機械化委員会の委員は、委
員長を農務大臣とし、債務及金融管理
局長、執行長官、為替局長、海外貿易局
長、国家経済開発銀行専務理事、生産
融資委員会代表者、農務省の二代表者
より成る。

第五條 農業機械化委員会の委員は、その
委員長に通知するによつて当局代表と
しての権限を代理するものと成る。

第六條 次のことは農業機械化委員会の
権限である。即ち、
(一) 本法令第七條に規定されたる形式に
おき、茲に考慮されたる計画に参加する
事を希望する所の製造者に依つて、正
當に許可されたる輸入者及び配給者の
登録を保存する。

(二) 債務及び金融局の管理評議会に毎年
三月一日までと、九月一日迄に次期六
ヶ月間に農業機械の輸入に必要な為
替資金の概算を提出すること。

(三) 本法令第八條に規定されたる輸入
者及び配給者のフログラムを檢討する。
而して毎年五月廿一日迄と十一月三十
日迄に債務及び金融局の承認を受ける
フログラムの檢討に於いて農業機械
化委員会

(四) 全国各地に於ける分配状況を調査
し、其の分配が本法令に規定されたる
規則に従つて行はれるかを検討する。

(五) 国内の農業機械の生産状態を調査
し、工業の発展の必要であることと考
慮する。

(六) 本法令規定の下に輸入されたる農機
具の量に依りて国産品を漸次増加させ
る様に注意する。即ち、
(a) 債務及金融局評議会に本法令の規
定に従つて各六ヶ月間に輸入されるも
のの對する支拂の爲めに優先権をもち
たる爲の換算基準を提出する。
(b) 毎六ヶ月間に輸入したる農機具の販
売に於て義務的に守られるべき最高値
段表を作成して発表する。
(c) 其の値段表の作製に當つては機械の受
取費用や機械振付費用や配給費や配給
者が受けるべき報酬や海外に於ける融

資に對する利子をも含めた結合価格(C.I.F.)を以て最高値段とする。

(e) 一九四八年九月二十四日付法令第四
の四号に規定されたる如の農業機械化
の計画の発展と建設を刺戟する様を政
策を研究して当局に提案する。

(f) 公共団体の機動監督のフログラムを
拡大し、農業機械の使用を習得するア
ロケラムや、農業機械化の問題につい
て調査や試験や訓練についてのフロ
ラムを研究して提出する。

(g) 全国に於ける農業機械の輸出と分配
に就いての統計資料や農業機械化の
フログラムの発展の爲めに有益なるすべ
の情報を周期的に発表する。

(h) 特別なる問題又は忘却されていた同
題を解決し、当局によつて許可された
る爲めに農業機械化委員会の規定を作
成して提出する。

第六條 農業機械化のフログラムの技術
面の研究の爲めに、農業機械化委員会
の下に次の三人より成る諮問機關を作
る。即ち、
一、農務省の代表者。
二、農務省の代表者。
三、農務省の代表者。
第七條 本法令に規定されたる農業機
具の輸入や輸送又は販売は農業機械化委
員会に登録したる事同商社の任務とし

ガス使用の

各位にお知らせ

まことに遺憾ながら、この度ですが、
コンパニアの通知に従い本年一月一
日からは、一本三ニのクルセイロスに
値上げいたしました。

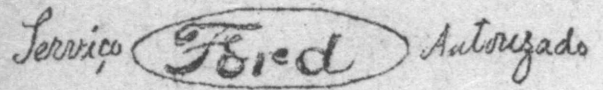
ガス御使用の皆様には、お気の毒と
存じますが、何卒御承知下さい。

スペルガス代理人

阿部 五郎

トラットール・フォールド
所有各位にお知らせ

ツパン・フォールドアベンシアの
分店となりましてしたので、わが
ツパンにおおでなくとも同値段で
何品によらず差上げます



オフィスナ 阿部
PHONE 二十八番

同商社は委員会の規定した規則を守り、特にその価格、支払条件、技術援助、及それらの機械に必要なる部品品のストックを常備し、委員会の規定に従って商社の責任に於いて国内の必要に及ばなければならぬ。

第八條 第一條の一節と第七條に規定された規約に従って登録された輸入及び配給会社は、彼らに代表する団体を通過して毎年三月三十一日迄と九月三十日迄に次期六ヶ月間に第一條の二節と本法令に規定された規則に於いて輸入及び配給のフロクラムに於いて農業機械化委員会の調査と承認を受けなければならぬ。

第九條 六ヶ月間のフロクラムが承認された各商社は其の商社に割当てられた量の機械を輸入する事が許可される。第一項 六ヶ月間に許可された割当量の輸入を容易にする為めに機械の発給会社は農業機械化委員会に前期間に割当量の機械を本法令に規定された規則に従って少くとも七十分のト販売したことを証明しなければならぬ。

第十條 本法令に依って規定されている輸入に對して輸入商たちは外国に於いて最少限三ヶ年の期限で、貸借及び金融管理局の評議会によつて満足とされる所の利子と條件に依つて融資を受けねばならぬ。

(つづく)

バストス病院診察開始

ある五日木村武史先生を迎えて連日公幹部と諸派極めを行い七日より本院の患者の診察を始めバストス病院は俄然活気のある模様である。

診療員などの取極めは来る一月十六日の代議員会が承認を経て発表されることとなっている。

御礼

金巻封 バストス病院維持費として一月二日の便当会 貴下個人の花を御寄附下さりありがとうございます

病院会計 三野善一

御礼

金五百針也

石日御内儀様供養として香典返しに病院へ御寄附下さいました。有難く御礼申上ります

病院会計 三野善一

カスカタ区 萬谷虎一様

NOSSA RELOJOARIA TUPA

AV. TAMBIOS 785



時計・貴金属
アリアンサ素
ワンデー
一番信用
ある
当店へ

ルサ時計店へ

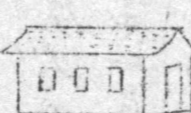
Vende-se a Casa
家屋賣りたじ

3m建	12 ^m x 12 ^m	1棟
4m建	7 x 8	1
"	6 x 7	1

Rua Duque de Caxias 角

目實の場所 盛業中のバル 家車
都合で けがります

くわしい事は 週報社でおたづね下さい



バスマ談
少壯辯護士として活躍
西イサオ氏の歩いた道

年少にして早も眼を鋭く、利の気一途張りに見えた西イサオ君。法科の学生中、エラチンが体育協会を創立して自ら初代の会長に据えられた程の、さり者である。今でも、体育の指導員、球連書記長として、二世の向うは親分の存在に、重きを置いている。イサオ君は学生中、軍務に服して一五五一年CPDR陸軍予備砲兵隊付となり、立派に國家の干城たるギムを果している。軍務に服するのさ、いざが子弟の多かつた當時、イサオ君はそんなことでもうするかと、道人で毎度士官学校に通った。同じ軍務の若者たちがシボヤたハイパー、オモロク、おと歡樂に浮き身をやつす中に、雨の夜も日曜も休むな、法學と軍務にいそしむ苦勞は並大ではない、努力ではなかつたであろう、昨年大學を出ると、選ばれて、州議事堂内ガビネッテアシスメンチヤリ顧問辯護士團の一員になつた。このグループは十六名のアドボカドより成り、議員の顧問辯護士がその任務だが有名老練の士に打ちまかして、本軍中七歳、一番年若い、しかし日系として堂々と歩み、いさの何と、少かいな、ことではないか

昨年移住振興会社のコモン役士にも擬せられたこと、あつたが、イサオ君は、まだ、少校を出たばかりで、社會の各方面に手腕人物を見とめられて、いさのわけをいさの、これ、から、彼の人、生、一、頁、とい

うと二ろである。あまりチヤホヤされて小成
に安んずるより、寧ろ各々日彼が大物になることを
志んやまなないのである。
幼少からイサオ君は一風凄まじい。父の辭一氏が
實業に就かせようとしたのに、彼は之をきらってクルお
を出ると軍員を發し、働き乍らジナシオから、セシヤフ
イッコ、大志と、ミソリでどん／＼道を探して行った
後には父君も折れて、レツのりやれと仕送りをした由で
あるが、少年にして此の独立の気概ある事が今日の
不撓の彼の土台骨であったかも知れない（前頁昨年
卒業とあるは一昨年のあやまり）
バストスから各方面にのびてゆく二世の多いことは
まことに欣快に堪えない。



カワルカシエーバ
洋傘の修繕

並に張り替へ

迅速・丁寧に仕上げますから
としく御用命ねがいます

杉山セメント工場となり
ルア・フ・カアルがス四九四

相田

と人でもない誤植

前号八号ハイクランの中に

妻きつく疎遠の賀状書けという 猪人
の第一番を委とてしまった。妻は毎つくもの
なりとシヤレて見たところ、作者として面白く
あるまい。訂正のついでに句の内容にふれて見る。
「常主は筆不精なる可く頬かむりをしたいのだが、お
かアちゃんか中々やかましまで、常日頃ごぶさたしてい
るのだから、せめて筆賀状位かきなさいよ」という、よし
よしと云っている。こゝには、強く言われた、かかぬ
なるまいかなア、という心持がある。きつくは関西で
は強くにわたるが九州ではカンナードの意味になるか
ら九州人か此の句を見ると、一寸愛を対したに成り、は
ぬかと思ふ。それさえなかつたら一寸かわつた賀状
か、ある主婦の生活や性格が、よく出ているとほめて
おく

ジラソール

向日葵の車輪の如き大さよ 修水
暮色今日日葵の黄熟すのみ 大納言
大向日葵茎を挽わめて日にそむき 箱花
羊の暮 羊の暮
買ひ置してまを何かありを羊の暮 米子
羊の暮 あきらめのよき 苦勞妻 たね子

イーストマンカラー 總天然色 海洋大活劇

日本でできた、はじめての海洋天然色映画

撮影日数ニケ年余、あらゆる犠牲を排して空前の大規模洋上ロケ敢行

さかすか怒濤、血を吹く鯨、海の男の斗魂と真紅の恋の花

キャスト
上原 謙(徹) 二本柳寛(川島) 高田 稔(船医) 舟橋 元(大出)
藤田 進(黒田) 安西御子(京子) 久慈あさみ(満智子)

おまちかねの海洋大映画遂に上映

北 海 叛 乱

来る一月二十五日、二十六日、夜八時より
特別興行につき 大人 三十九クルゼーロ 小人 二十九クルゼーロ

新東宝作品 總指揮・渡辺邦男



MOTIM NO MAR DO NORTE

シネ・パンデイランテス

ESCRITÓRIO CONTÁBIL BASTOS

Registro Nº 36 - C.R.C. SP
Rua Presidente Vargas, Nº 277 TELEF. 18

ア
テ
ン
シ
ョ
ン

今
年

よりデスパシヤンテ
ポリシヤールの仕事を開始!!

カミニオン
カミニオネット
ジューブ
アウトモーター
モトルシクレッタ

ア
テ
ン
シ
ョ
ン

注意! 自家用カミニオンをお持ちの方は、至急おいで下さい。

毎年支払っている州道路税免除申請に関する研究をしたいと思います。

すべての税金・シヤツパ

(リセシヤメント) を

お引受けいたします

○ 運転手免状 取得手続き

○ 自動車買 手続き

○ 塗色替え 手続き
パルクラールからアルケールに
どんな手続きをも致します

☒ アテスト 居住証明書 善行証明書 其他

□ 外国人登録 手続き

△ ピストル登録 携帯用 自動車内装備用
自家防衛用・ピストル所持者へ御注意

▽ エスピングアルダ登録 カツナ用、自家防衛用 其他
銃器は必ず届出ネバナリマセン

○ すべての仕事は出来る限り各位の御便宜を計り、安心して御委託せ願う様、取扱う心組みです。

○ 取扱いは、すべて敏速、応待は常に親切にと、特別に係りが居ります。又、事務所員には誰彼となくお心安く御用命下さい。

ハストス商業會計事務所

電話 十八番

州保安局公認 デスパシヤンテ

西

徹

急告

トラットール・レボツケ

の持主へ連絡

○レボツケの免税申請に就いて

免税可能には次のような二つの条件が
あります

(一) 十アルケール以下の地主

(二) トラットール所持者にして、他の地
主の仕事報酬を得てなす者

注意 申請書の外に証明書作成も必要
につき本人御来所下さい

右の条件外の方(条件に該当しない人)
にも御相談に乗りたいと思ひますので
至急おいで下さい

○本通知御らんの方は、なる速く御返
願います

又レボツケ所有者で気のつかぬ方へは
しらせて上げてください

○急ぐ理由。本年の税金支払期限前に
サンバワロへ免税申請を、許可証
をもらっておかげになりぬからです

西 徴

金 封 御 札

右ハ御子息豊成の葬儀に際し当病院へ御寄附下
さいました。有難く御礼申上げます

島崎 勝巳 様

金 封 御 札

右イクレトシヤバストスへ御寄附御礼申上げます

イクレトシヤ 建設委員
会計 太郎田 翁

ボンスン区入植委員御中

トラットール フォールド

ハンレフォルマード 五十一車型

新 品 同 様

好条件にて御中取り致します

御希望の方は左記へ御越して下さい

バストス産業組合内

松 本 道

実録

北米南米股旅記

サイトウ・ノシキロ

ジブンは昔は時故郷をどき出し、今日
七十を過ぎぬ途五十余年を海外に暮
らした身内もななく、よる年酒と共に、ジブンの
の歩いて来た足跡をふりかえつて見ると
茫々として夢の如く、あらかた忘却の彼
方に、消えてゆくまぼろしの様に感ずる
と云つてくれるので、急に故山の記憶が
老境の心愛いと思つてゐる
思えば長い一生、変化の多い過去であ
った。もしジブンは北米でマクネシア製
造の化学工業に成功していたら、ここに
「股旅」などというへんな思ひ出を綴ら
なかつても、相当な地位を収めていたであ
らうが運命というものは実に雲をつか
むようなもの。北米の志を得ず、中年に
してアラビヤに鞍替えして見たが、アラ
ビヤは化学工業の起るにはまだ数十年前の
年月を要す可く、どうもジブンの時代
には志をのべる余地のない事がわかつた
。北米に二十年、南米に三十年転々とし
て流れて従い、或は流に抗し、或時は酒
に、ある時は女に、平凡のような数奇な
様な放浪生活を営みつづけたのも、考え
て見ればジブンの負う運命の力かであらう。

北米時代

ジブンの渡米したのは十九歳の時で、
浪花節の文句ではないが「頃は明治のや
や末期、大國ロシアを相手どり、忠勇
双のわが軍は、陸に旅順の要塞を、乃木
大将が攻め降し、海に東郷平八郎は、
るはる万里の波を、越えて来た。バ
ルケワツラ 艦隊迎えて日本海、この一戦
に皇國の守りを固め敵艦を、海の底に
ぐと沈めたる。血わき肉あたるよな日
露戦争のはじまうた年であつた。
ジブンは桑港について聞かなく、日本
海の大連が報せられた。よなく、日本
バルケワツラ艦隊が日本海で東郷司令官の
率いる聯合艦隊に撃滅されたとの報は、
在米日本人の血を極度に湧かせた。大勝
利の祝賀提灯行列、万燈を押し立てて桑
港の所々を練り歩いたことを思い出す。
その騒がしさを、ジブンは大志大望を抱
いて、また北米ズレのしなないきれいな
前髪を蓄けていた。
日本人の騒ぐのを米人は冷静に眺めて
いた。知らないうちに、大方の米人は日本をよ
く知らない、支那の偏狭くらにしか日
本の事を知らぬので、ロイヤル相手に勝つ

次号へつづく

